Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 36 (1974)

**Heft:** 15

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 22.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

### **Text zum Titelbild**

Die Firma Max Müller, Autogenwerk und Maschinenfabrik, 8810 in Horgen, fabriziert schon seit 15 Jahren unter anderem auch elektrische Schweisstransformatoren. Es handelt sich dabei um einen Apparat, welcher mit Oelbad gekühlt ist und sich bestens für Elektro-Schweissungen eignet. Seine wesentlichsten Merkmale sind hohe Leistung trotz geringem Gewicht und Abmessungen, und als einer der wichtigsten Vorteile muss die stufenlose Schweissstromregulierung mit Handrad betrachtet werden. Das Ablesen der Stromstärke kann mittels Lupe erfolgen, und es ist ein einfaches, diesen Apparat zu bedienen. Durch seine Robustheit und seinen sicheren Betrieb eignet er sich für Arbeiten in Werkstätten und vor allem in landwirtschaftlichen Betrieben. Das Gerät ist tropfwassersicher und wurde von der SEV geprüft. Es verfügt über einen Ein- und Ausschalte- sowie einen Wicklungsschutz durch thermisches Relais gegen Ueberlastung.

Technische Daten:

Anschlussspannung 2 Ph 380 V Kurzschlussstrom 30 A Sicherung, träge 25 A Anschlussleistung 9.5 kVA Blindleistung 1 kVar Drosselspule 214 Hz Schweissstromregulierung 30-180 A Zündspannung 80 V Lichtbogenspannung 26 V Elektroden Ø 1,5-4 mm Primärkabel 3 x 4 mm<sup>2</sup> Sekundärkabel 25 mm<sup>2</sup> 58 kg Gewicht Abmessungen 540 x 340 x 540 mm Zubehör:

1 x 5 m Primärkabel 2 x 5 m Sekundärkabel 1 Elektrodenhalter 1 Fix-Erdzange

2 Dinse-Stecker

1 Schweisserschutzschild

2 Vorsatz- und

1 Schweiss-Ersatzglas 1 Schlackenhammer

1 Stahlbürste auf Wunsch:

Transportwagen, 2-rädrig



Jedes Reinigungs-Problem zu lösen ist unser Stolz.

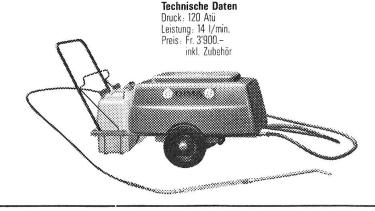
Und weil wir seriös beraten, bauen wir unsere Qualitäts-Reiniger (Dampfstrahl-, Hochdruck-, Hochdruck-Heisswasser-Reiniger usw.) selbst. Und bleiben so anpassungsfähig. Jedern Problem. Jedem Betrieb. Jeder Branche.

Und auf ein kleines Detail legen wir ganz grossen Wert: **Der Service.** Zwar hängen wir das nicht an die grosse Glocke. Es ist ja selbstverständlich. – Eigentlich schade!

Andere tun's... und vergessen dabei, was wirklicher Service ist.

Mr Problem-Löser in allen Rèinigungs-Fragen... mit Service!





## Ihre beste Lebensversicherung



Sehen Sie sich das an: beim UT sitzt der Fahrer dort, wo er am sichersten ist und wo es am wenigsten Erschütterungen gibt – in der Fahrzeugmitte. Die vier Räder sind gleich gross, darum ist der bequeme Gesundheitssitz ohne Kletterei leicht erreichbar. Der Schwerpunkt liegt entsprechend tief. Fahrerschutzbügel und drei Bremssysteme geben zusätzliche Sicherheit...für ein langes, glückliches Leben.

# SCHILTER

der wirtschaftliche Universaltraktor: er sorgt für Ihre Sicherheit

SCHILTER

SCHILTER & Co. Maschinenfabrik 6370 Stans Telefon 041 61 16 44

# Bei Arthritis und Arthrose

### hilft Herbasan-Kombiniert

Bezugsnachweis: Herbasana, 9008 St. Gallen

## **Schneeketten**

neue und Occasionen

Spur- und Leiterschneeketten zum Teil aus US-Army-Beständen für alle Fahrzeuge (besonders Traktoren und Landmaschinen). Umtausch und Reparaturen. Grosses Lager, günstige Preise. Lieferbar solange Vorrat sofort ab Lager.

ALOIS STOCKER, Wili
6215 Beromünster Telefon 045 - 51 11 20

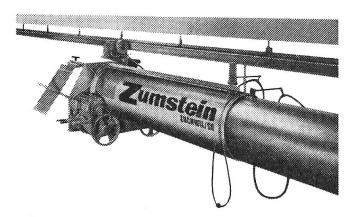
(Donnerstagnachmittag geschlossen)

## **Z**umstein

## Ihr Schleusengebläse mit 500 mm Rohr ist nicht wertlos...

wenn Sie gedenken einen Verteiler-Automat anzuschaffen.

Telefonieren Sie uns, damit wir das Problem mit Ihnen besprechen können.



ZUMSTEIN AG, 4528 Zuchwil SO

Tel. (065) 5 30 62

- BON No 20

Senden Sie mir bitte Prospekte für:

Adresse:



Ewis-Messerhalter-System für alle Mähbalken

Pat. angem. Hauptvorteile:

- einfachste Nachstellbarkeit
- präzise Führung der Messer
  - hohe Schnittleistung
    - preisgünstig

Montage:

entweder durch Sie selbst, Ihren Landmaschinenhändler oder direkt durch die Herstellerfirma

**E.** Wildi 5503 Schafisheim AG

Ihre Spezialwerkstätte für alle Mähbalkenreparaturen, auch bisheriger Systeme

Tel. 064/51 39 44 oder Postkarte (Abholdienst, Servicewagen)



### Gebrüder Bühler, Landwirte, Yens s. Morges

haben einen Betrieb von rund 30 Hektaren, wovon rund die Hälfte unter dem Pflug ist. Seit 1952 brauchen sie BLASOL Motorenöle, zuerst für einen Hürlimann D 70, dann für einen D 90, der 1964 gekauft wurde. Dazu kam 1969 ein Fiat 550 DT. Mit dem Mercedes, Jahrgang 1956, wurden über 200'000 km zurückgelegt. Nie waren irgendwelche Reparaturen notwendig.

Auf BLASOL-Motorenöl kann man sich verlassen! Unsere Fachleute im Technischen Dienst und in den Labors sorgen dafür, dass zur Herstellung die geeigneten Öle und die wirksamsten Zusätze in der richtigen Dosierung verwendet werden. Sie überwachen die Fabrikation peinlich genau.

Übrigens: Ihre jahrelange Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie uns an, wenn Sie Schmierprobleme haben. Wir beraten Sie ohne Verpflichtung. BLASOL-Motorenöle und BLASOLUBE-Schmierfette schützen Ihre Maschinen und Motoren länger und besser.

Direkt vom Hersteller:



Blaser + Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 37 71

### Überall . . .

wo gereinigt oder desinfiziert werden muss setzen fortschrittliche Landwirte den dänischen

### Hochdruck-Reiniger K.E.W.

ein. Dieses Gerät entspricht den grossen Anforderungen aus der Praxis:

Arbeitsdruck: 110, 130 oder 150 Atü

Pumpe: 6-Kolben-Pumpe aus Chromnickelstahl

Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung, damit wir Ihnen die Vorteile beweisen können.



F.T. SONDEREGGER AG, 9322 EGNACH, Tel. 071/661546



### Verteiler-Einspritzpumpe

Typ DPA Lizenz



### Nun auf allen Weltklasse-Traktoren montiert

Massey-Ferguson

David Brown

John Deere

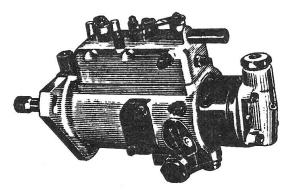
Ford

Bührer

Renault

Perkins

Fiat



Wirtschaftlich, perfekt, leistungsfähig bei weniger Verbrauch und billiger im Unterhalt. Erstklassiger Service.

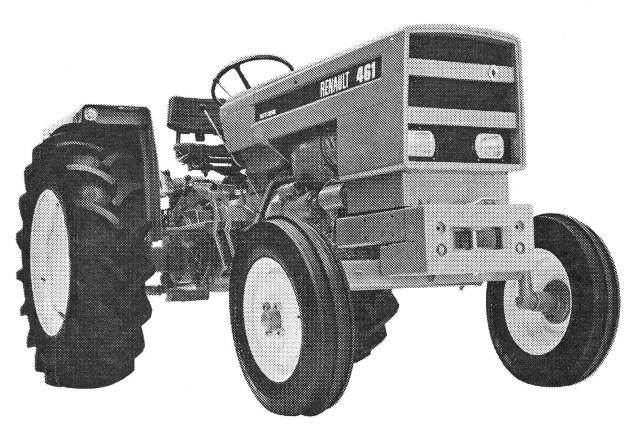
### Generalvertretung,

Service-Werkstätte, Ersatzteile und

Austauschpumpen:

### **VICTOR MERZ AG**

1, rue des Rois, Case postale 277 1211 Genève 11 Tel. (022) 29 66 33



## Klasse!

## Umweltfreundlich: Spitzenklasse!

Neue grossvolumige MWM-Motoren leise und abgasarm (entsprechend den neuesten Vorschriften)

### Technik: Spitzenklasse!

serienmässig inbegriffen: Hydraul. Lenkhilfe, lastschaltbare Zapfwelle, 12-Gang Vollsynchron-Getriebe, 0,7–25 km/h, Kipperanschlussventil, Unterlenker-Regelhydraulik

## Komfort und Sicherheit Spitzenklasse!

neuer Super-Gesundheits-Sitz, freier Aufstieg. Original-Sicherheitskabine auf Wunsch, servicefreundlich

3 Typen: Renault R 551 / R 651 / R 651-4

# AEGHERLI

Aecherli AG, Maschinenfabrik, 6260 Reiden, Telefon 062 - 81 22 22

### Jaucherühren

### Mistverflüssigen

### Pumpen

Für bessere Arbeit als mit weit teureren Maschinen. Rühr-Mixer mit der enormen Weitrührwirkung, dank dem Obenansaugtopf. In- und Auslandpatente. Im weitern:

Die neue Tauchstrahlpumpe Zapfwellenmixer Pumpfässer





Maschinenfabrik

Telefon 073 - 26 20 33



der ideale Fuchsschwanz für Haus und Garten. Nur noch 4 kg bei einer Leistung von 1100 Watt. Keine Abgase, vibrationsarm, kein Lärm, Sofortstart, einfachste Bedienung, robuste, schlagfeste Konstruktion

Max Müller Maschinen AG Isenrietstraße 8617 Mönchaltdorf Telefon (01) 86 90 55

BON: Senden Sie mir unverbindlich Prospekte.

Adresse

Verhüten Sie Ackerschäden mit

### Gitterrädern



- Tausendfach bewährt
  - selbstreinigend
- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck vermindernd

Verlangen Sie bitte unverbindlich Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

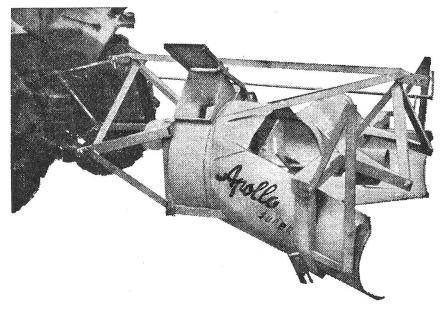
### Gerber & Reinmann AG

4911 Schwarzhäusern

Ø 063 - 2 01 57

# Hürlimann der Erste der Besten

## Grossaktion rechtzeitig vor dem Winter



### Schneefrässchleudern

zum Aktionspreis: Sfr. 1980.—, für Vor- und Rückwärtsfahrt. Räumt ieden Schnee. Bestens bewährt. Lieferung frachtfrei. Zahlung im Monat März 1975.

Berger Export GmbH 8750 Glarus Tel. 058 - 61 11 73

## **DER WELTBEKANNTE**

10 000 Lader jedes Jahr

Für Silo und Freilaufstall 50% Zeiteinsparung mit unserer Krokodilzange

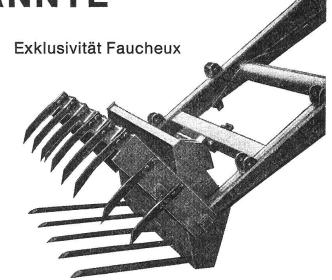
**Robust** (700–5000 kg)

### **Vielseitig**

12 verschiedene Geräte

### **Preisgünstig**

Anpassungsfähig an jeden Traktor



Generalvertretung für die ganze Schweiz:

## **EMIL WILLI'S ERBEN**

1400 Yverdon, Telefon (024) 21 31 81

### Die gute Occasions-Landmaschine von



### Gras- und Heuernte

Schnellmäher Hagedorn SM 165-73, Vorführmaschine Schnellmäher Müller SM 165-74, Vorführmaschine Rotor-Rechen Bautz Skorpion DS 3 mit 4 Sternrädern und 3-Punkt, kpl. rev.

Kreiselheuer Fahr Typ KH 6, kpl. rev.

Ladewagen Köla 64 EA 30

Niederdruckpresse Heywang PR 10, absolut neuwertig Abladegebläse **Fella** 380  $\phi$  mit Ansaugkrümmer und Motorenkonsole, kpl. rev.

Abladegebläse **Muli** 100, 400  $\phi$  mit Motor 7 PS Schneidgebläse **Neuero** SG IV, Vorführmaschine Doppelbogen-Verteiler 380  $\phi$ , neuwertig Teleskop-Universalverteiler 380 Ø mit Drehkranz für Seilzug Schleusengebläse **Zumstein** 500  $\phi$ , kleines Modell Dosier-Vollautomat Neuero DA 1, Vorführmaschine Seilwinde Müller No. 200, kpl. rev. Heubelüftung Woods mit Axialventilator 800 Ø 5 PS

#### Ackerbau

Kulturegge Müller KEV 19 mit Feinegge, 2 m breit, kpl. rev. Schneidwalzen-Anbaukrümler 2,20 m breit mit Stellspindel Kulturegge Müller KEV 25 W, 25 Zinken mit Zinkenverstellung und Spitzzahnkrümler, Arbeitsbreite 2,60 m, kpl. rev.

Rüttelegge Gehring Gotthard 2,50 m breit mit Schneidwalze, kpl. rev.

Federzahn-Egge Müller 2,2 m breit für Dreipunkt, fabrikneu Pferde-Vielfachgerät Müller, kpl. rev.

Sämaschine Aebi 1,75 m

Traktor-Sämaschine Hassia für 3-Punktanbau, 2 m breit, 11 Schare, mit Spuranzeiger und Spurlockerer, kpl. rev.

### Kartoffelernte

Kartoffel-Vollernter Wisent SRL 61 Absackmaschine, mit Vorsortierung, Achsschenkellenkung, kpl. rev. Kartoffel-Vollernter Hassia GKR-BF-2 1973, grosses Modell, mit Spezial-Steintrennung, mit hydr. Deichselsteuerung, mit grossen Pneurädern, mit Bunker 1500 kg Inhalt

### **Silomaisernte**

Maishäcksler Hagedorn HM 72, kpl. rev. Maishäcksler Hagedorn HM 73, Vorführmaschine Maishäcksler Hagedorn HM 74, Vorführmaschine

### Getreide-Ernte und -Verwertung

Bindemäher Simplex Eintuchbinder 1,80 m Zapfwelle Bindemäher Aktiv L 2 Stabheber

Dreschmaschine Dechentreiter Drilling JD 92, sehr preiswert Steinschrotmühle Kawa 300 auf Eisengestell, mit Sackauslauf, kpl. rev.

Steinschrotmühle Kawa mit Mehlkasten, kpl. rev. Walzen-Brechmühle Stille CA 2 auf Füssen, kpl. rev.

Nassmaismühle Skjold BM 3 mit Zapfwellenantrieb, mit Saugspeisevorrichtung, mit Trichter, mit 3-Punkt-Aufhängung, mit Zyklon und Ständer, mit doppelter Absackvorrichtung
Radialschrotmühle Neuero Typ RSM 42 mit Motor 20 PS und Keilriemenantribe und Abschaltautomatik, Vorführmaschine

Mahl-Mischanlage Skjold Malmix 15 PS

### Diverse

Motorkarren mit 4 PS Motor, Schalter, Vorgelege, Kabelrolle, 18 m Kabel, Stecker, kpl. rev.

Warmluftofen Neuero WA 40 für Getreide-Trocknung, Heizleistung 38 000 kcal/h mit Ventilator, kpl. rev.

Alle Occasionen sind in gutem Zustand und sehr preisgünstig. Kompl. revidierte Maschinen werden mit Garantie abgegeben. Lieferung per Camion franco Haus.



Maschinen AG 4112 Bättwil Telefon 061 - 75 11 11 bei Basel

## Schneeketten sehr günstig

GARAGE SEVERIN REIST

3457 Wasen i. E.

Telefon Werkstatt 034 - 77 18 20 Telefon Wohnung 034 - 77 13 58



## Mulchgeräte

Sichel- und Schlegel-Modelle

Unsere Geräte können mehr als nur mulchen. Aeste und Sträucher sind kein Problem beim Ausmähen von Junganlagen, Waldwegen, Lichtungen, Strassenrändern u. Brachland.

Unsere Schlegelgeräte eignen sich vortrefflich zum Zerschlagen von Maisstengeln.



Verkauf, Beratung, Service:

PAUL STAEHELI, 9315 NEUKIRCH Tel. (071) 66 12 49 Forst- und Landmaschinen

Per Zufall mit grossem Einschlag zu verkaufen

## Traktor Fiat 500

neueste Ausführung

A. Hässig, Landmaschinen, Traktoren 8340 Hinwil, Telefon 01 - 78 02 35

## **BUHRER** Tractospeed

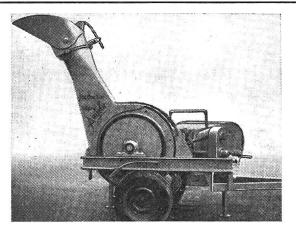


Ideale Typenreihe von 44–90 PS auch mit 4-Rad-Antrieb

Service Ersatzteildienst

# Matzinger AG 8600 Dübendorf ZH

Neugutstrasse 89 - Telefon (01) 821 57 77



### JENSEN-Holzhackmaschinen

Original ANGELN

die bevorzugten Maschinen der Lohnunternehmer und Genossenschaften, sind wieder lieferbar.

Die neuen Typen sind mit auswechselbarer Gegenschneide und weiteren Neuerungen ausgerüstet.

Verlangen Sie unverbindlich den Prospekt und nähere Auskünfte.

Georg Keller, 8572 Andhausen-Berg TG Telefon (072) 3 01 53

Mitglieder! Besucht zahlreich die Veranstaltungen der Sektion!

Partner-Kettensägen – Forstwerkzeuge und -geräte – Forstkleider

## Forst Weikart

Hch. Weikart Riethofstrasse 8 8152 Glattbrugg Telefon (01) 810 65
---

Name:

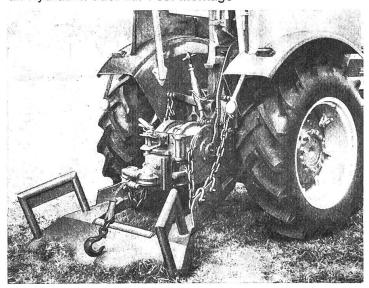
Adresse:

Senden Sie mir Prospekte über:

14

### Traktoren - Seilwinden

an Hydraulik oder zur Fest-Montage



Eine Reihe Modelle von 3 bis 7 t Zugkraft, für Traktoren von 35 bis 100 PS, mit breitem oder schmalem Verankerungsschild. Spezialseilwinden, Forstseilwinden, Doppeltrommelseilwinden. Gerne senden wir Ihnen detaillierte Unterlagen.

JOH. STUDER, 6030 EBIKON LU Telefon 041 / 36 44 22



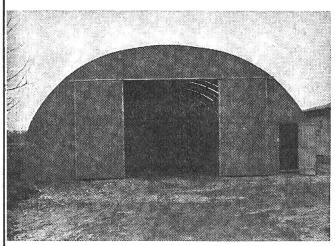
In der Schweiz hergestellt. Material, Schnitt und Verarbeitung sind erstklassig. Das gilt für alle SIPRA-Modelle. Genau so wie der günstige Preis! Verlangen Sie Ihre SIPRA-Arbeitshandschuhe im Detailgeschäft. Prospekte durch





### Preisgünstige

Maschinenhallen, Lagerhallen, Freilaufställe, Werkstätten, Reithallen etc. aus Holland Grössen bis 15 m Spannweite und unbeschränkter Länge, innert wenigen Tagen montiert, inkl. Fundament.



Verlangen Sie ein ausführliches Angebot beim alleinigen Generalvertreter für die Schweiz:

Peter König-Schweizer, 3053 Wiggiswil BE Telefon 031 - 86 00 94 und 86 02 34



Rost (Fe<sub>2</sub>O<sub>3</sub>·H<sub>2</sub>O) - Feind Nr. 1 Ihres Maschinenkapitals

AGROLA-SCHNELLREINIGER Neu: Mit noch grösserer Reinigungskraft. Die neuen, waschaktiven Substanzen garantieren besseres Eindringund Lösungsvermögen; löst allen Schmutz und Ölrückstände. Originalflasche 500 ccm 3.30 Kanne à 5 Liter 22.-Kanne à 10 Liter 36.70

AGROLA-ROSTSCHUTZ

Mit intensiver, wasserverdrängender Wirkung! Gewährleistet auch auf nassen Maschinen eine dauerhafte Konservierung.

Originalflasche 500 ccm 4.20 Kanne à 5 Liter 32.-

AGROLA-ROST- UND SCHRAU-BENLÖSER (Eindringöl)

Löst festgerostete Maschinenteile, Schrauben usw., schmiert und schützt vor Rostbildung.

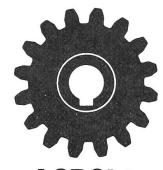
Spraydose 250 ccm 3.80

AGROLA — Qualitätsprodukte von Ihrer Landw. Genossenschaft

Giftklassen 4 und 5 Warnungen auf Packung beachten

Kampf dem Rost mit AGROLA-Maschinenpflegeprodukten





**AGROLA** Rostschutz

